

Київський університет імені Бориса Грінченка
Педагогічний інститут
Кафедра іноземних мов і методик їх навчання



Проректор з науково-методичної та навчальної роботи

О. Б. Жильцов

« 01 »

2021 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ПРОФЕСІЙНЕ СПІЛКУВАННЯ ІНОЗЕМНОЮ МОВОЮ

для студентів

спеціальності	спеціальності 011 Освітні педагогічні науки
освітнього рівня	другого (магістерського)
освітньої програми	011.00.02 «Педагогіка середньої освіти»



Київ 2021

Розробник:

Ситник О.І., доцент кафедри іноземних мов і методик їх навчання Педагогічного інституту Київського університету імені Бориса Грінченка

Викладач:

Ситник О.І., доцент кафедри іноземних мов і методик їх навчання Педагогічного інституту Київського університету імені Бориса Грінченка

Робочу програму розглянуто і затверджено на засіданні кафедри іноземних мов і методик їх навчання

Протокол від 31.08.2021 р. № 8

Завідувач кафедри _____ Наталія КОШАРНА

Робочу програму погоджено з гарантом освітньої програми 011.00.02 «Педагогіка середньої освіти»

31.08 2021 р.

Гарант освітньої програми _____ Ірина АНДРОЩУК
(підпис)

Робочу програму перевірено

31.08 2021 р.

Заступник директора _____ Марина МАШОВЕЦЬ
(підпис)

Пролонговано:

на 20_/20_н.р. _____ . (_____).. « ___ » 20__ р., протокол №__
(підпис) (ПБ)

на 20_/20_н.р. _____ . (_____).. « ___ » 20__ р., протокол №__
(підпис) (ПБ)

на 20_/20_н.р. _____ . (_____).. « ___ » 20__ р., протокол №__
(підпис) (ПБ)

на 20_/20_н.р. _____ . (_____).. « ___ » 20__ р., протокол №__
(підпис) (ПБ)

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання
	заочна
Вид дисципліни	обов'язкова
Мова викладання, навчання та оцінювання	англійська
Загальний обсяг кредитів/годин	3/90
Курс	1
Семестр	1
Кількість змістових модулів з розподілом:	3
Обсяг кредитів	3
Обсяг годин, в тому числі:	90
Аудиторні	12
Модульний контроль	-
Семестровий контроль	-
Самостійна робота	78
Форма семестрового контролю	Залік

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета вивчення курсу передбачає практичне оволодіння системою англійської мови та нормативною базою її функціонування в комунікативно-мовленнєвих ситуаціях у сфері їхньої майбутньої професійної діяльності, якісна підготовка фахівця до іншомовного спілкування в професійній сфері на основі світового досвіду та рекомендацій Ради Європи.

Основні завдання вивчення дисципліни:

- удосконалювати комунікативні уміння й навички володіння англійською мовою при спілкуванні на професійні теми;
- удосконалювати навички управління інформацією (уміння знаходити, обробляти та аналізувати інформацію з різних джерел);
- удосконалювати навички використання інформаційних та комунікативних технологій;
- формувати у студентів уявлення про реалії сучасного професійного життя в іншомовних країнах;
- розвивати уміння адекватно поводитися в різноманітних життєвих ситуаціях ділового спілкування;
- розвивати дослідницькі навички та вміння, здатність до продовження освіти.

Результати навчання за дисципліною

- веде бесіду-діалог проблемного характеру відповідно до програмної тематики та комунікативної функції;
- готує самостійні усні монологічні повідомлення англійською мовою за тематикою курсу;
- реферує усно та в письмовій формі оригінальні різностильові тексти;
- здійснює адекватний переклад з англійської мови на українську та навпаки текстів, що відповідають тематиці;
- вміє застосовувати знання предметної області в практичних ситуаціях;
- виявляє розуміння та повагу до багатокультурності та відмінності, діяти на основі етичних міркувань, з соціальною відповідальністю та громадянською свідомістю.

3. Структура навчальної дисципліни

Тематичний план для заочної форми навчання

Назви змістових модулів, тем	Разом	Розподіл годин між видами робіт					
		Аудиторна:					Самостійна
		Лекції	Семінари	Практичні	Лабораторні	Індивідуальні	
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I. СВІТ, ЩО ЗМІНЮЄТЬСЯ							
Тема 1. Глобалізований світ і ринок праці. Конкуренція. Основні тенденції українського ринку	15			2			13
Тема 2. Англійська – засіб ділового спілкування	15			2			13
Разом	30			4			26
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II. ВЛАШТУВАННЯ НА РОБОТУ							
Тема 3. Резюме. Види резюме. Основні вимоги до складання резюме	15			2			13
Тема 4. Співбесіда з роботодавцем: десять простих правил успіху	15			2			13
Разом	30			4			26
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III. СУЧАСНІ ОСВІТНІ ТЕНДЕНЦІЇ							
Тема 5. Професія вчителя у XXI столітті	15			2			13
Тема 6. Види комунікації сучасного педагога: вербальна та невербальна комунікація	15			2			13
Разом	30			4			26
Усього							

4. Програма навчальної дисципліни

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I. СВІТ, ЩО ЗМІНЮЄТЬСЯ (THE CHANGING WORLD)

Тема 1. Глобалізований світ і ринок праці. Конкуренція. Основні тенденції українського ринку. The Globalised World and Labour Market. Competition. Major Trends of the Ukrainian Market
Література [1; 4; 5]

Тема 2. Англійська – засіб ділового спілкування. English as a Means of Business Communication
Література [4; 5]

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II. ВЛАШТУВАННЯ НА РОБОТУ (EMPLOYMENT)

Тема 3. Резюме. Види резюме. Основні вимоги до складання резюме. Resume. Types of Resumes. The Main Requirements for a Resume (2 год.)
Література [1; 3; 4;]

Тема 4. Співбесіда з роботодавцем: десять простих правил успіху. An Interview: Ten Simple Guidelines to Make It Successful (2 год.)
Література [1; 3; 4;]

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III. СУЧАСНІ ОСВІТНІ ТЕНДЕНЦІЇ (MODERN EDUCATIONAL TENDENCIES)

Тема 5. Професія вчителя у XXI столітті. The University Teacher's Profession in the XXI Century
Література [1; 3; 5]

Тема 6. Види комунікації сучасного педагога: вербальна та невербальна комунікація. Kinds of Modern Teachers' Communication: Verbal and Non-verbal Communication (2 год.)
Література [3; 4; 5]

Контроль навчальних досягнень

6.1. Система оцінювання навчальних досягнень студентів

Вид діяльності студента	Максимальна к-сть балів за одиницю	Модуль 1		Модуль 2		Модуль 3	
		кількість одиниць	максимальна кількість балів	кількість одиниць	максимальна кількість балів	кількість одиниць	максимальна кількість балів
Відвідування практичних занять	1	2	2	2	2	2	2
Робота на практичному занятті	10	2	20	2	20	2	20
Виконання завдань для самостійної роботи	5	2	10	2	10	2	10
Разом		-	32	-	32	-	32
Загальна кількість балів: 96							
Розрахунок коефіцієнта: 0,96							

6.2. Завдання для самостійної роботи та критерії її оцінювання

Змістовий модуль та теми курсу	Кількість годин	Кількість балів
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I. СВІТ, ЩО ЗМІНЮЄТЬСЯ (THE CHANGING WORLD)		
1. Оволодіти лексичними одиницями з тем 'Конкуренція', 'Ринок праці'. Написати творчу роботу з теми 'Вимоги ринку праці у сучасному світі'	13	5
2. Підготувати проектну роботу з теми 'Варіанти англійської мови. Світові тенденції'	13	5
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II. ВЛАШТУВАННЯ НА РОБОТУ (EMPLOYMENT)		
1. Підготувати проектну роботу перелік порад для випускників вищих навчальних закладів з теми 'Як знайти бажану роботу'	13	5
2. Написати та презентувати резюме різних типів	13	5
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III. СУЧАСНІ ОСВІТНІ ТЕНДЕНЦІЇ (MODERN EDUCATIONAL TENDENCIES)		
1. Підготувати перелік запитань для проведення інтерв'ю з теми 'Професія викладача XXI ст.'	13	5
2. Підготувати проектну роботу з теми 'Сучасні способи комунікації на професійному рівні'	13	5
Разом за навчальним планом: 78 год.	Разом: 30 балів	

	Критерії оцінювання проектної роботи	Кількість балів
1.	Своєчасність виконання роботи.	1
2.	Правильність застосованих граматичних структур	1
3.	Різноманітність застосованих мовних засобів	1
4.	Застосування тематичних лексичних одиниць	1
5.	Презентація проекту (оригінальність, логіка викладу, чіткість, відповідність темі)	1
	Усього	5

6.3. **Форми проведення підсумкового та семестрового контролю та критерії оцінювання**

Семестровий контроль наприкінці курсу «Професійне спілкування іноземною мовою» здійснюється у формі заліку. Залікова оцінка виставляється на підставі суми балів за відвідування практичних занять, роботу на практичних заняттях, виконання самостійних робіт. Заліковий бал вираховується відповідно до коефіцієнтів, які зазначені у таблиці «Система оцінювання навчальних досягнень студентів». Відповідність балів та оцінки продемонстровано у таблиці «Шкала відповідності оцінок». Оцінка за залік оголошується на останньому занятті.

Загальні критерії оцінювання початкових досягнень студентів

Підсумкова кількість балів	Критерії оцінювання
90-100	ставиться за якісне знання матеріалу в повному обсязі (94% - 100%), вміння вільно виконувати практичні завдання, передбачені навчальною програмою; за вияв креативності у розумінні і творчому використанні набутих знань та умінь.
82-89	ставиться за знання матеріалу в достатньому обсязі (84% - 93%), вміння вільно виконувати практичні завдання, передбачені навчальною програмою; Але у відповіді студента не проявлено креативність у розумінні і творче використання набутих знань та умінь.
75-81	ставиться за вияв студентом систематичних знань із дисципліни (74% - 83%), успішне виконання практичних завдань, здатність до самостійного поповнення та оновлення знань. Але у відповіді студента наявні незначні помилки, які можуть бути усунені з допомогою викладача.
69-74	ставиться за вияв знання основного навчального матеріалу в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої фахової діяльності(60% - 73%),, поверхову обізнаність передбаченою навчальною програмою; можливі суттєві помилки у виконанні практичних завдань, але студент спроможний усунути їх із допомогою викладача.
60-68	виставляється студентові, відповідь якого під час відтворення основного програмового матеріалу поверхова, фрагментарна (50% - 59%), що зумовлюється початковими уявленнями про предмет вивчення.
35-59	виставляється студентові, що відвідав менше 50% лекційних, практичних та семінарських занять, не склав модульні контрольні роботи у повному обсязі, відповідь якого під час відтворення основного програмового матеріалу поверхова, некоректна (35% - 49%), що зумовлюється не сформованими уявленнями про предмет вивчення.
1-34	виставляється студентові, що відвідав менше 25% лекційних, практичних та семінарських занять та не склав модульні контрольні роботи у повному обсязі, відповідь якого відсутня або зовсім не відповідає програмовому змісту дисципліни, що вивчається (1% - 34%), що зумовлюється відсутністю уявлень про предмет вивчення.

6.6. Шкала відповідності оцінок

Оцінка	Кількість балів
Відмінно	100-90
Дуже добре	82-89
Добре	75-81
Задовільно	69-74
Достатньо	60-68
Незадовільно	0-59

7. Навчально-методична карта навчальної дисципліни

«Іноземна мова за професійним спрямуванням»

Разом: 90 год., практичні зан. – 12 год., самост. робота – 78 год..

Семестр	Семестр I					
	Змістовий модуль I		Змістовий модуль II		Змістовий модуль III	
Модулі	Світ, що змінюється		Влаштування на роботу		Сучасні освітні тенденції	
Назва модуля	Світ, що змінюється		Влаштування на роботу		Сучасні освітні тенденції	
Кільк. балів за модуль	32 бали		32 бали		32 бали	
Практичн	1	2	3	4	7	8
Теми практич. занять	Глобалізований світ і ринок праці (1 б + 10 б)	Англ. – засіб ділового спілкування (1 б + 10 б)	Резюме. Види резюме (1 б + 10 б)	Співбесіда з роботодавцем (1 б + 10 б)	Професія вчителя у XXI ст. (1 б + 10 б)	Види комунікації сучасного педагога: вербальна та невербальна комунікація (1 б + 10 б)
Самост. робота	5 б	5 б	5 б	5 б	5 б	5 б
Підсумковий контроль	Іспит. Максимальна кількість балів – 96 балів, коефіцієнт розрахунку $K = 0,96$					

8. Рекомендована література

Основна література

1. Business Result Upper-Intermediate BEC practice, Oxford University Press, 2009. – 80 с.
2. Павліченко О.М. Англійська мова. Граматичний практикум. III рівень. – Х.: Ранок, 2011. – 320 с.
3. Тіллі Роберт. Спілкування / Р. Тіллі. – К.: «Знання», 2010. – 160 с. – (Fit for Business English).
4. Шух Елке. Формули ділового мовлення / Е. Шух. – К.: «Знання», 2010. – 160 с. – (Fit for Business English).
5. Nikolaenko E.B. Business English. – Tomsk Polytechnic University Publishing House, 2008. – 145 p.

Додаткова література

6. Тіллі Роберт. Відрядження / Р. Тіллі. – К.: «Знання», 2010. – 160 с. – (Fit for Business English).
7. Тіллі Роберт. Ділове листування / Р. Тіллі. – К.: «Знання», 2010. – 160 с. – (Fit for Business English).
8. Тіллі Роберт. Презентації / Р. Тіллі. – К.: «Знання», 2010. – 160 с. – (Fit for Business English).
9. Тіллі Роберт. Телефонні переговори / Р. Тіллі. – К.: «Знання», 2010. – 160 с. – (Fit for Business English).